



Micro Hi-Fi System

MC-70

MC-50



Let's make things better.



PHILIPS





Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or \perp) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio MC-50, MC-70 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

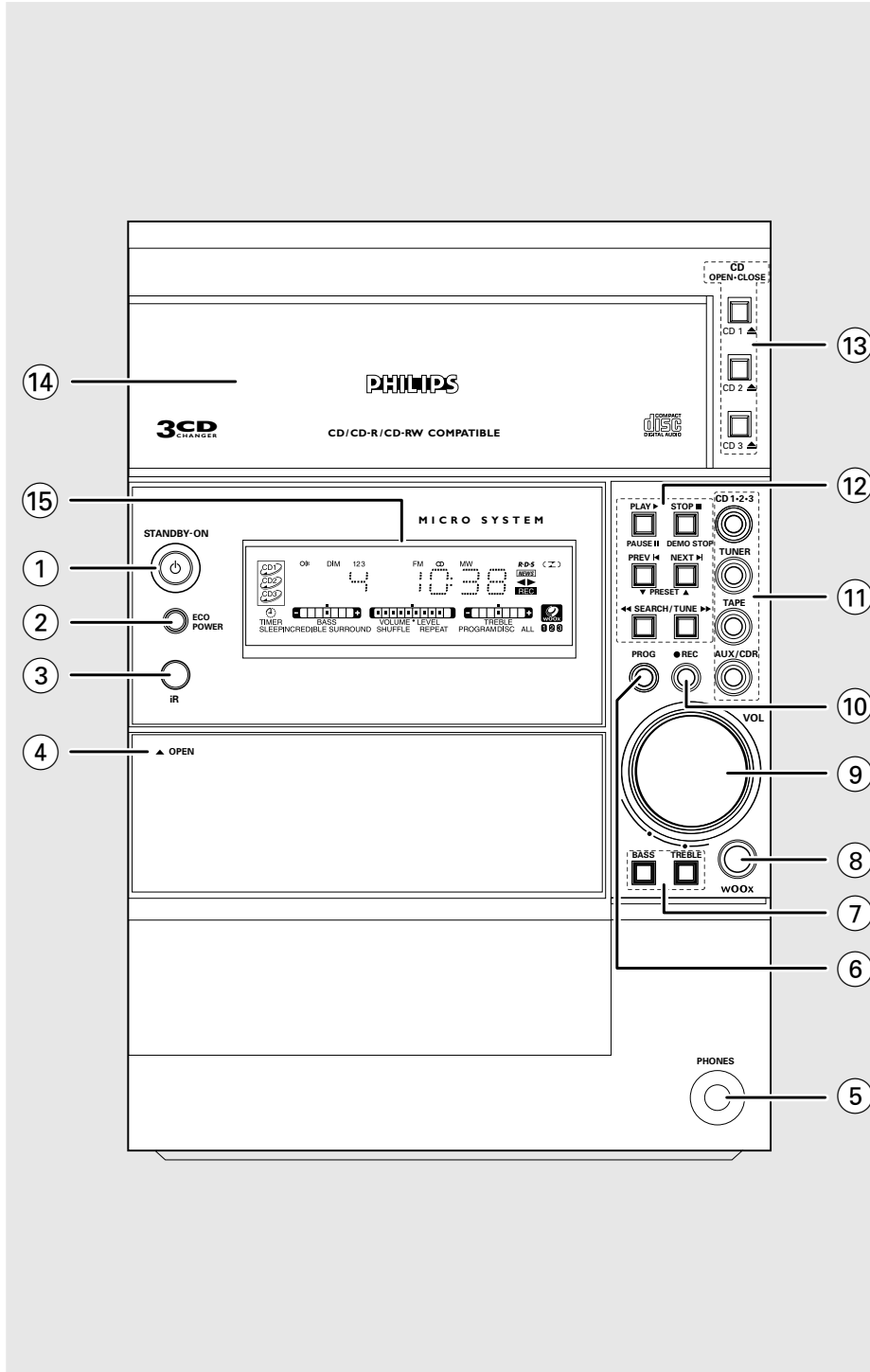
Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.





DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat
Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

DEMO MODE

To turn ON

Press & HOLD



button

for 5 seconds

To turn OFF

Press & HOLD



button

for 5 seconds

PLUG & PLAY

1



Plug in the unit

2



Follow instructions
in the display

3



Press "PLAY"



Innehåll

Allmän information

Miljöinformation	156
Bekräftelse	156
Medföljande tillbehör	156
Säkerhetsinformation	156

Förberedelser

Bakre anslutningar	157–158
Tilläggsanslutningar	158
Sätta i batterierna i fjärrkontrollen	158

Knappar

Knappar på minisystemet och fjärrkontrollen	159–160
---	---------

Grundläggande funktioner

Plug & Play	161–162
Demonstrationsläge	162
Sätta på minisystemet	162
Sätta minisystemet i standby-läge	162
Sätta minisystemet i Eco Power	
Standby-läge	162
Energisparande automatisk standby	162
Dimläge	163
Ljudvolymkontroll	163
Ljudkontroller	163–164

Användning av CD-spelaren

Skivor för uppspelning	165
Sätta i en skiva	165
Skivuppspelning	166
Skapa program med skivspår	166–167
Repetera	167
Shuffle	167

Radiomottagning

Lagra inställda radiostationer	168–169
Välja en inställd radiostation	169
Radera en inställd radiostation	169
RDS	169–170
Nyheter (NEWS)	170

Bandspelaranvändning / Inspelning

Kassettbandsuppspelning	171–172
Allmän information om inspelning	172
Förberedelser för inspelning	172
Enknappsinspelning	172
Synkroniserad inspelning av CD	173
Digital inspelning via den digitala utgången (Digital Out)	173

Externa ljudkällor

Lyssna på externa ljudkällor	173
------------------------------------	-----

Klocka/Timer

Ställa klockan	174
Visa klockan	174
Timerinställning	175
Inställning av insomningstimer (Sleep)	175–176

Underhåll

176

Specifikationer

177

Felsökning

178–179



Svenska





Allmän information

Denna produkt följer EG:s radiostörningskrav.

Miljöinformation

Allt onödigt förpackningsmaterial har utelämnats. Vi har försökt göra förpackningen lätt att dela i tre olika material: kartong (lådan), polystyrenskum (skydd) och etylenplast (påsar; skyddande cellplast).

Ditt minisystem består av material som kan återvinnas och återanvändas om minisystemet plockas isär av ett specialiserat företag. Följ lokala bestämmelser vad gäller deponering av förpackningsmaterial, förbrukade batterier och gammal utrustning.

Bekräftelse

Energy Star

Som partner i ENERGY STAR® har Philips fastställt att denna produkt möter ENERGY STAR®-riktlinjerna vad gäller energiutbyte.



Medföljande tillbehör

- Fjärrkontroll
- Batterier (två av storlek AA) till fjärrkontroll
- Ramantenn för AM-radio
- Trådantenn för FM-radio
- Nätsladd

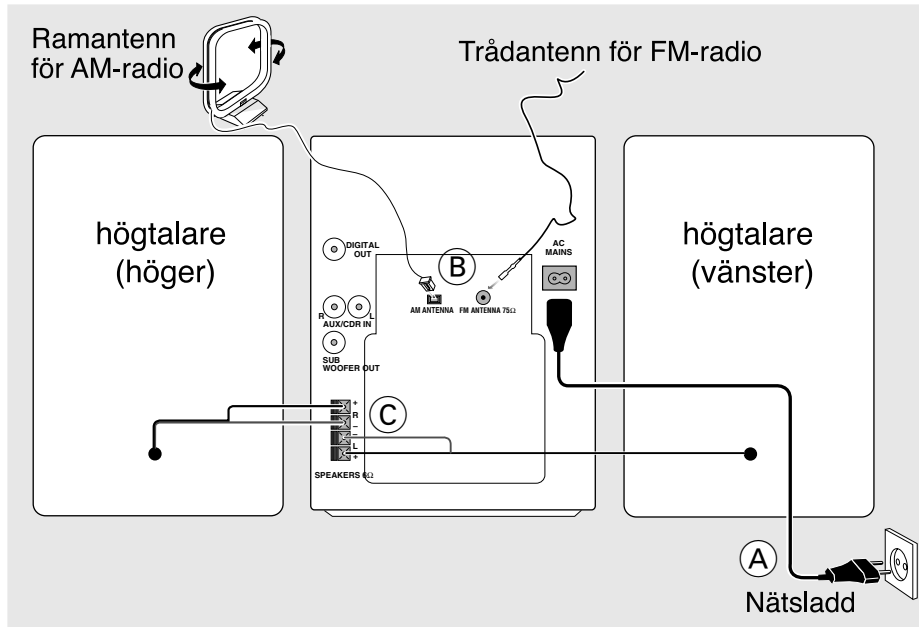
Säkerhetsinformation

- Kontrollera före användning av minisystemet att driftspänningen på minisystemets typplatta (eller spänningsindikeraren bredvid spänningsväljaren) är densamma som spänningen i ditt elnät. Kontakta annars din försäljare.
- Placera minisystemet på en plan, hård och stabil yta.
- Placera minisystemet där det får tillräcklig ventilation, för att undvika intern värmebildning i minisystemet. Se till att det finns åtminstone 10 cm fritt utrymme på enhetens baksida och ovasida och 5 cm på varje sida.
- Utsätt inte minisystemet, batterier eller skivor för överdriven fukt, regn, sand eller hetta från uppvärmningsutrustning eller direkt solljus.
- Om minisystemet förs direkt från en kall till en varm plats eller placeras i ett mycket fuktigt rum, kan fukt kondensera på linsen i CD-enheten i minisystemet. Skulle detta inträffa fungerar inte CD-spelaren normalt. Lämna strömmen på under ungefär en timme utan skiva i spelaren tills normal uppspelning är möjlig.
- De mekaniska delarna i minisystemet innehåller självsmörjande kullager och får inte oljas eller smörjas.
- **När minisystemet är i standby-läge förbrukar det fortfarande viss ström. För att koppla bort minisystemet helt från elnätet ska kontakten dras ur vägguttaget.**





Förberedelser



Bakre anslutningar

Typplattan är placerad på minisystemets baksida.

A Ström

Se till att alla andra anslutningar är gjorda innan kontakten sätts i vägguttaget.

VARNING!

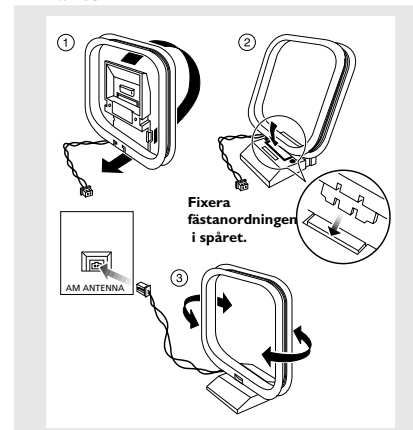
- För bästa prestanda ska endast originalströmsladden användas.
- Medan strömmen är på får aldrig några anslutningar göras eller ändras.

För att undvika överhettning av minisystemet har en säkerhetskrets byggts in. Därför kan ditt minisystem automatiskt gå över i standby-läge under extrema förhållanden. Om detta inträffar, låt minisystemet svalna innan du använder det igen (ej tillgängligt för alla versioner).

B Antennanslutning

Anslut den medföljande ramantennen för AM-radio och trådontennen för FM-radio till respektive uttag. Justera antennens placering för att få bästa mottagning.

AM-antenn



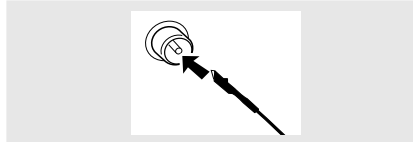
- Placera antennen så långt som möjligt från TV, video och andra strålkällor.

Svenska



Förberedelser

FM-antenn

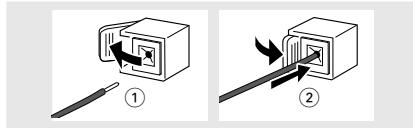


- Anslut en utomhusantenn för FM-radio till uttaget FM ANTENNA för bättre FM-stereomottagning.

C Högtalaranslutning

Fronthögtalare

Anslut högtalarladdarna till uttagen SPEAKERS (FRONT); höger högtalare till "R" och vänster högtalare till "L", färgad (markerad) sladd till "+" och svart (omarkerad) sladd till "-".



- Snäpp fast den avskalade delen av högtalarladdan enligt bilden.

Observera:

- För bästa ljud ska de medföljande högtalarna användas.
- Anslut inte mer än en högtalare till något par av + / - högtalaruttagen.
- Anslut inte högtalare med en impedans som är lägre än för de medföljande högtalarna. Se avsnittet "SPECIFIKATIONER" i denna bruksanvisning.

Tilläggsanslutningar

Tilläggsutrustning och anslutningsladdar till denna följer inte med. Se instruktionerna för den anslutna utrustningen för närmare information.

Anslutning Subwoofer Out

Anslut subwoofern till uttaget **SUBWOOFER OUT**. Subwoofern återger bara låga basljud effekter (exempelvis explosioner eller muller av rymdskepp).

Ansluta annan utrustning till ditt minisystem

Anslut de vänstra och högra ljudutgångarna på en TV, videobandspelare, Laser Disc-spelare, DVD-spelare eller CD-brännare (CDR) till ingångarna **AUX/CDR IN**.

Observera:

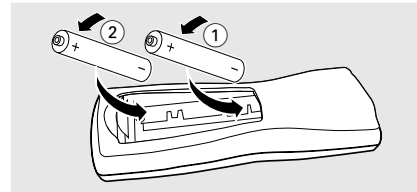
- Om du ansluter utrustning med monoutgång (en enkel ljudutgång) ska den anslutas till vänster uttag på **AUX/CDR IN**. Alternativt kan du använda en "enkel till dubbel" cinch-kabel (fortfarande med monoljud).

Anslutning Digital Out

Använd denna digitala utgång vid inspelning på ljudutrustning med digital ingång (exempelvis CD-brännare [CDR], Digital Audio Tape [DAT]-spelare, digital till analogomvandlare, digital signalbehandlare). Använd en cinch-kabel för att ansluta utgången **DIGITAL OUT** till utrustningens digitala ingång.

Sätta i batterierna i fjärrkontrollen

Sätt i två batterier (typ R06 eller AA) i fjärrkontrollen med rätt polaritet enligt symbolerna "+" och "-" inuti batterifacket.



UPPMÄRKSAMMA!

- Ta bort batterierna om de är förbrukade eller inte ska användas under lång tid.
- Använd inte gamla och nya batterier eller olika slags batterier tillsammans.
- Batterier innehåller miljöfarliga kemiska ämnen och bör kasseras på rätt sätt.



Svenska





Knappar (huvudsystemets illustration på sida 3)

Knappar på minisystemet och fjärrkontrollen

- ① **STANDBY ON**
- för att sätta på minisystemet eller gå till standby-läge.
- ② **ECO POWER**
- för att sätta på minisystemet eller gå till läget Eco Power Standby.
- ③ **iR**
- infraröd sensor för fjärrkontrollen.
- ④ **▲ OPEN**
- för att öppna kassetluckan.
- ⑤ **PHONES**
- för att ansluta hörlurar.
- ⑥ **PROG (PROGRAM)**
- för CD för att skapa program med spår.
- för TUNER för att ställa in radiostationer med snabbval.
- för CLOCK för att välja 12- eller 24-timmarsklocka.
- ⑦ **BASS/TREBLE**
- för att välja ljudfunktionen BASS (bas) eller TREBLE (diskant).
- BASS/TREBLE + / -** (på fjärrkontrollen)
- för att öka eller minska den låga eller höga tonnivån för vald ljudfunktion, BASS (bas) respektive TREBLE (diskant).
- ⑧ **wOOx** (endast för modell MC-70)
- (endast på minisystemet) för att välja nästa wOOx-nivå eller för att stänga av wOOx-ljudeffekten.
- (endast på fjärrkontrollen) för att sätta på eller stänga av wOOx-ljudeffekten.
- wOOx LEVEL**
- (endast på fjärrkontrollen) för att välja önskad wOOx-nivå: WOOX 1, WOOX 2 eller WOOX 3.
- ⑨ **VOL (VOLUME + / -)**
- för att öka eller minska ljudvolymen.
- (endast på minisystemet) för att öka eller minska den låga eller höga tonnivån för vald ljudfunktion, BASS (bas) respektive TREBLE (diskant).
- ⑩ **● REC**
- för att börja spela in på ett kassettband.

- ⑪ **SOURCE** (ljudkälla) – för att välja bland följande:
CD 1•2•3 (CD 123)
– för att välja skivsläde 1, 2 eller 3.
TUNER
– för att välja våglängdsband: FM, MV (MW) eller LV (LW).
TAPE
– för att välja bandspelarläget.
AUX / CDR
– för att välja en extern ansluten ljudkälla: läge CDR eller AUX (extrautrustning).
- ⑫ **Lägesval**
PLAY PAUSE ▶ II
för CD för att starta eller pausa uppspelning.
för TAPE för att starta uppspelning.
för PLUG & PLAY... (endast på minisystemet) för att initiera och starta Plug & Play-läge.
STOP/DEMO STOP ■
för CD för att stoppa uppspelningen eller radera ett program.
för TUNER för att avsluta programmering (endast på minisystemet) för att radera den inställda radiostationen.
för TAPE för att stoppa uppspelning eller inspelning.
för DEMO (endast på minisystemet) för att sätta på/stänga av demonstrationen.
för CLOCK för att avsluta klockinställningen eller avbryta timern.
för PLUG & PLAY... (endast på minisystemet) för att avsluta Plug & Play-läget.
PREV / NEXT ◀ ▶ (PRESET ▼▲)
för CD för att hoppa till början av aktuellt, föregående eller nästa spår.
för TUNER för att välja en inställd radiostation.
för TAPE för att välja sida på kassettbandet (fram- eller baksida).
för CLOCK för att hantera minutinställningen.
SEARCH/TUNE ◀▶
för CD för att söka bakåt/framåt.
för TUNER för att byta till en lägre eller högre radiofrekvens.
för TAPE för att spola bakåt eller framåt.
för CLOCK för att hantera timinställningen.



Knappar

13 CD OPEN-CLOSE (CD 1/CD 2/CD 3) ▲

- för att öppna eller stänga särskilt skivfack :
CD 1, CD 2 eller CD 3.

14 Skivsläde

15 DISPLAY SCREEN

- för att se minisystemets aktuella status.

16 MUTE

- för att avbryta eller återuppta ljudåtergivningen.

17 CD DIRECT 1/2/3

- för att välja skivsläde för uppspelning.

18 IS (INCREDIBLE SURROUND)

- för att sätta på eller stänga av surround-
ljudeffekten.

19 DIM (dimma teckenfönstret)

- för att välja olika dimlägen: DIM 1, DIM 2, DIM 3
eller DIM OFF (av).

20 AUTO REV. (AUTO REVERSE)

- för att välja önskad uppspelningslägen för
kassetband.

21 TIMER

- för att visa timerinställning eller ställa timer.

22 REPEAT

- för att spela upp spår/skiva (skivor)/program
upprepade gånger.

23 SHUFFLE

- för att spela upp alla tillgängliga skivor och deras
spår/program i slumpvis ordning.

24 TIMER ON/OFF

- för att sätta på eller stänga av timern.

25 NEWS

- för att höra nyheter (NEWS) automatiskt.

26 SLEEP

- för att sätta på, stänga av eller ställa
insomningstimern.

27 RDS

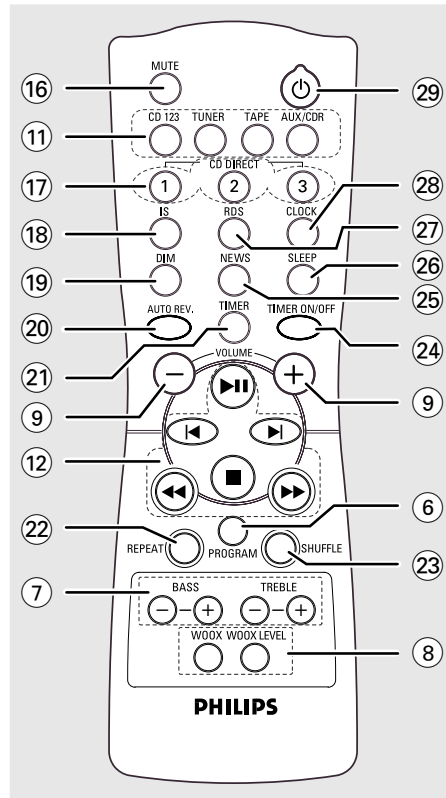
- för att välja RDS-information.

28 CLOCK

- för att visa klockan eller ställa klockan.

29

- för att sätta minisystemet i standby-läge eller
läget Eco Power Standby.



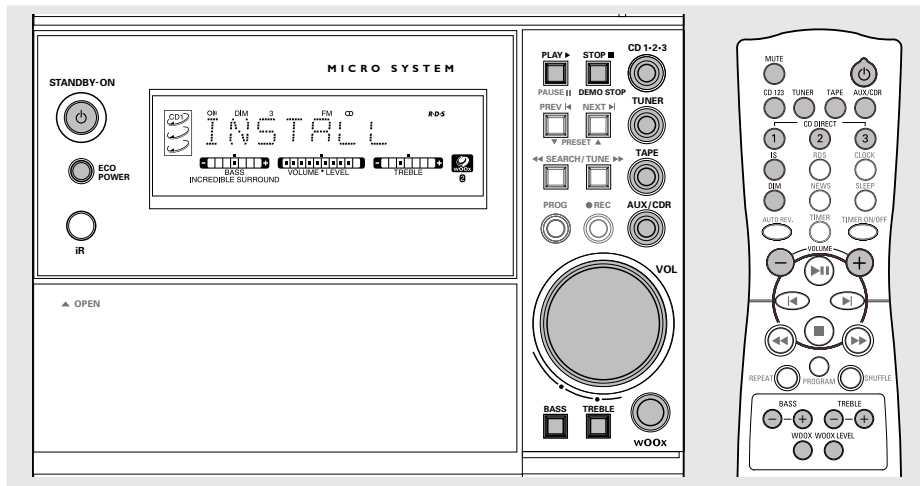
Observera för fjärrkontrollen:

- Välj först den ljudkälla du vill styra
genom att trycka på en av fjärrkontrollens
knappar för val av ljudkälla (exempelvis
CD 123 eller TUNER [radio]).
- Välj därefter önskad funktion (exempelvis
▶, ◀, ▶).





Grundläggande funktioner



VIKTIGT!

Innan du använder minisystemet ska förberedelserna vara färdiga.

Plug & Play

Plug & Play låter dig lagra alla tillgängliga RDS-stationer och radiostationer automatiskt.

Om Plug & Play inte har installerats

- 1 När du sätter på minisystemet visas "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
- 2 Tryck **PLAY ▶ (▶II)** på minisystemet för att börja installationen.
 - "INSTALL" visas, följt av "TUNER" och sedan "AUTO".
 - **PROGRAM** börjar blinka.
 - Minisystemet söker efter alla RDS-stationer och fortsätter sedan med radiostationer på FM-, MV- (MW) och LV- (LW) banden. Signalsvaga RDS-stationer kan lagras bland de senare snabbvalsnumren.
 - Alla tillgängliga RDS- och radiostationer med tillräcklig signalstyrka lagras automatiskt.
 - Minisystemet slutar söka när alla tillgängliga radiostationer är lagrade eller när minnet för 40 inställda radiostationer är fyllt.
 - Den sista inställda radiostationen eller den första tillgängliga RDS-stationen börjar spelas när Plug & Play är färdigt.
- 3 Minisystemet går vidare med att ställa in RDS-tiden automatiskt genom den lagrade inställda RDS-stationen.

- Om den första inställda stationen inte är en RDS-station;
 - Programmet avslutas automatiskt.
- Om det är en RDS-station som hittas;
 - "INSTALL" visas och följs av "TIME".
- Vid sökning av RDS-tid;
 - "SEARCH RDS TIME" visas.
 - När RDS-tiden är läst visas "RDS TIME". Den aktuella tiden visas under 2 sekunder och lagras automatiskt.
 - Om RDS-stationen inte sänder RDS-tid inom 90 sekunder avslutas programmet automatiskt och teckenfönstret visar "NO RDS TIME".

För att återinstallera Plug & Play

- 1 Tryck i standby- eller demonstrationsläge ner **PLAY ▶ (▶II)** på minisystemet och håll knappen nere tills "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" visas.
- 2 Tryck **PLAY ▶ (▶II)** igen för att påbörja installationen.
 - Alla tidigare sparade radiostationer byts ut.

För att avsluta utan att lagra Plug & Play

- Tryck **■** på minisystemet.

Observera:

- När strömmen sätts på kan skivslåden öppnas och stängas för att initialisera minisystemet.
- Om du inte genomför Plug & Play-installationen kommer Plug & Play att återstartas nästa gång du slår på strömmen.



Grundläggande funktioner

- Om ingen stereofrekvens hittas under Plug & Play visas "CHECK ANTENNA".
- Om ingen knapp trycks inom 15 sekunder under Plug & Play avslutas Plug & Play-läget automatiskt.

Demonstrationsläge

Minisystemet har ett demonstrationsläge som visar minisystemets olika funktioner.

För att sätta igång demonstrationen

- Tryck i standby-läge ner **DEMO STOP** på minisystemet och håll knappen nere tills "DEMO ON" visas.
→ Demonstrationen påbörjas.

För att stänga av demonstrationen

- Tryck **DEMO STOP** på minisystemet och håll knappen nere tills "DEMO OFF" visas.
→ Minisystemet går över i standby-läge.

Observera:

- Även om du drar ur elkontakten ur vägguttaget och sätter i den igen är demonstrationen avstängd tills du sätter igång den igen.

Sätta på minisystemet

I standby-/demonstrationsläge

- Tryck **STANDBY ON**.
→ Minisystemet går över till senast valda ljudkälla.
- Tryck **CD 1•2•3 (CD 123)**, **TUNER** (radio), **TAPE** (bandspelare) eller **AUX/CDR**.
→ Minisystemet går över till vald ljudkälla.
- Tryck på någon av knapparna för direktspelning av skiva **CD OPEN•CLOSE (CD 1▲ / CD 2▲ / CD 3▲)**.
→ Minisystemet går över i CD-läge.

I Eco Power Standby-läge


- Tryck **ECO POWER**.
→ Minisystemet går över till senast valda ljudkälla.
- Tryck **CD 123**, **TUNER**, **TAPE** eller **AUX/CDR** på fjärrkontrollen.
→ Minisystemet går över till vald ljudkälla.

Sätta minisystemet i standby-läge


I demonstrationsläge

- Tryck och håll ner **DEMO STOP** på minisystemet.

I alla andra lägen (förutom Eco Power Standby-läge)

- Tryck **STANDBY ON** (eller  på fjärrkontrollen).
→ Klockan visas på teckenfönstret då minisystemet är i standby-läge.

Sätta minisystemet i Eco Power Standby-läge (<1 watt)

- Tryck **ECO POWER** (eller tryck och håll ner  på fjärrkontrollen).
→ "ECO PWR" visas varpå teckenfönstret blir svart.
→ Den lågförbrukande ECO POWER-lysdioden tänds.

Observera:

- Om du inte har stängt av demonstrationen, fortsätter den igen fem sekunder efter det att minisystemet går i Eco Power Standby-läge eller standby-läge.

Energisparande automatisk standby

Som en energisparande funktion går minisystemet automatiskt över till standby-läge om du inte trycker på några knappar inom 30 minuter efter det att en skiva eller ett kassetband har slutat spela.



Grundläggande funktioner

Dimläge

Du kan ställa in önskad ljusstyrka för displayen.

- Tryck **DIM** på fjärrkontrollen upprepade gånger för att välja teckenfönsterläge DIM 1, DIM 2, DIM 3 eller DIM OFF (av).


→ **DIM** och valt lägesnummer visas på teckenfönstret, utom i läget DIM OFF (av).

DIM OFF Alla tillgängliga lysdioder lyser; teckenfönstret har full ljusstyrka och musiknivåmätaren är aktiv.

DIM 1 Vissa lysdioder lyser; teckenfönstret har full ljusstyrka och musiknivåmätaren är inte aktiv.

DIM 2 Alla lampor stängs av; teckenfönstret har full ljusstyrka och musiknivåmätaren är inte aktiv.

DIM 3 Alla lampor stängs av; teckenfönstret har halv ljusstyrka och musiknivåmätaren är inte aktiv.

 ← musiknivåmätaren

Ljudvolymkontroll

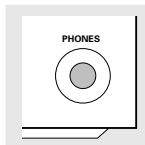
Justera **VOL** för att öka (vrid knappen medurs eller tryck VOLUME +) eller minska (vrid knappen moturs eller tryck VOLUME -) ljudnivån.

→ "-XX dB" visas. "XX" är ljudvolymens nivå.

→ När lägsta ljudvolymnivån är nådd visas "VOL MUTE".

För att lyssna genom hörlurar

- Anslut hörlurskontakten till uttaget **PHONES** på minisystemets framsida.
- Högtalarna blir tysta.



För att stänga av ljudvolymen tillfälligt

- Tryck **MUTE** på fjärrkontrollen.
- Uppspelingen fortsätter utan ljud och "MUTE" visas.
- För att återställa ljudvolymen, tryck **MUTE** igen eller öka ljudvolymen.

Ljudkontroller

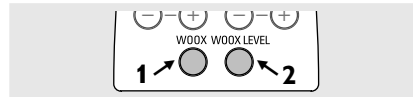
För att få bästa ljud kan du bara välja endera BASS/TREBLE eller wOOx (enbart för modell MC-70) samtidigt.

wOOx (enbart för modell MC-70)

Det finns tre wOOx-inställningar för att förbättra basåtergivningen.

- Tryck **wOOx** på minisystemet upprepade gånger för att välja nästa wOOx-nivå eller stänga av wOOx-effekten.

ELLER



- 1 Tryck **wOOx** på fjärrkontrollen för att sätta på (ON - förhöjd) eller stänga av (OFF - normal) wOOx-ljudeffekten.

- 2 När wOOx är på, tryck **wOOx LEVEL** på fjärrkontrollen upprepade gånger för att välja önskad wOOx-nivå: WOOX 1, WOOX 2, WOOX 3 eller WOOX OFF (avstängd).

→ Om "wOOX 1", "2" eller "3" väljs visas

wOOx och motsvarande nivånummer på teckenfönstret.

→ Om "wOOX OFF" väljs stängs

wOOx-ljudeffekten av.

Observera:

– När wOOx-funktionen stängs av återgår minisystemet automatiskt till senaste BASS/TREBLE-läge (bas/diskant).

– Vissa skivor eller kassettband kan vara inspelade med hög modulering, vilket orsakar störningar vid hög ljudvolym. Stäng av wOOx eller minska ljudvolymen om detta inträffar.



Svenska



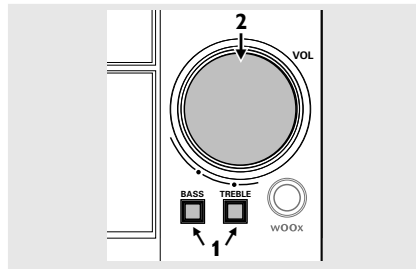
Grundläggande funktioner

Bass/treble (bas - låg ton)

Funktionerna BASS (bas - låg ton) och TREBLE (diskant - hög ton) låter dig bestämma ljudbehandlingens inställningar.

- Tryck **BASS + / -** eller **TREBLE + / -** på fjärrkontrollen upprepade gånger för att välja nästa BASS- eller TREBLE-nivå.

ELLER



- 1 Tryck **BASS** eller **TREBLE** på minisystemet för att välja BASS- eller TREBLE-ljudfunktion.
- 2 Justera **VOL** på minisystemet för att välja önskad BASS- eller TREBLE-nivå.
→ "BASS XX" eller "TREB XX" visas. "XX" är nivån enligt följande:

MIN → -2 ... → 0 → 1 ... → +2 → MAX ...



Observera:

- Volymknappen kan användas för att justera BASS/TREBLE-nivån direkt efter du har valt BASS/TREBLE-ljudfunktion. Om volymknappen inte används inom 5 sekunder återgår den till sin normala funktion som kontroll av ljudvolym.
- BASS/TREBLE-läget avslutas automatiskt om WOOx-funktionen väljs (endast för modell MC-70).

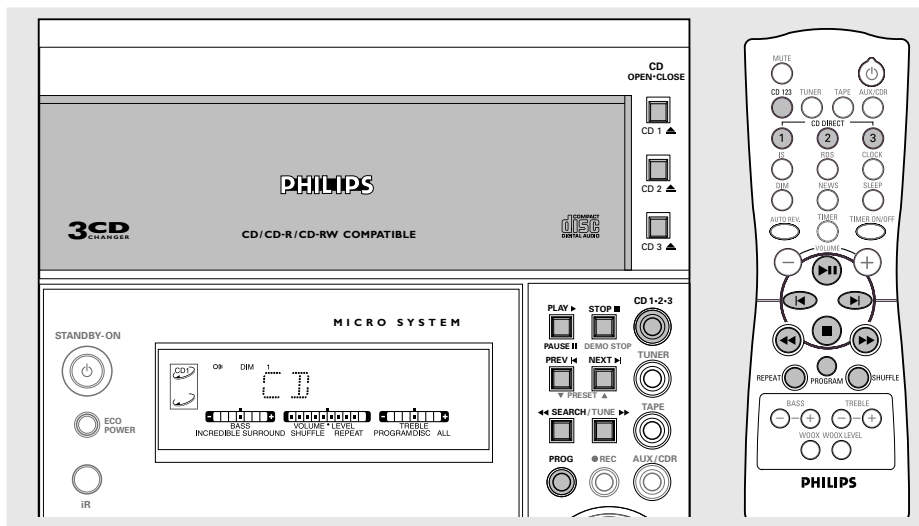
IS (Incredible Surround)

Incredible Surround förstorar det virtuella avståndet mellan fronthögtalarna vilket medför en otroligt bred, omslutande stereoeffekt.

- Tryck **IS** på fjärrkontrollen för att växla mellan att sätta på och stänga av surround-ljudeffekten.
→ Om funktionen är aktiverad visas **INCREDIBLE SURROUND** och "INCR SURROUND" på teckenfönstret.
→ Vid avstängning visas "IS OFF".



Användning av CD-spelaren



VIKTIGT!

- Detta minisystem är konstruerat för vanliga skivor. Använd därför inga av de tillbehör som finns på marknaden, som skivstabiliseringsringar eller skivbehandlingsblad, då dessa kan störa bytarmekanismen.
- Lägg inte i mer än en skiva i varje skivfack.

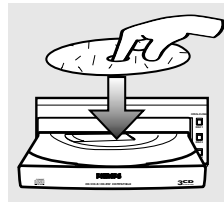
Skivor för uppspelning

Minisystemet kan spela upp alla digitala ljud-CD, färdigställda digitala ljud-CDR (Recordable - inspelningsbara) och färdigställda digitala ljud-CDRW (Rewriteable - omspelningsbara).



Sätta i en skiva

- 1 Tryck **CD 1•2•3 (CD 123)** för att välja CD-läge.
- 2 Tryck på någon av **CD OPEN•CLOSE** knapparna (**CD 1▲** / **CD 2▲** / **CD 3▲**) för att öppna önskat skivfack.
→ Önskat skivfack kommer ut.
- 3 Sätt i en skiva med etikettsidan uppåt.
- 4 Tryck igen på knappen för att stänga skivslåden.
→ "READING" visas. Det valda skivfacket, det totala antalet spår och speltiden visas på teckenfönstret.



För att välja önskat skivfack

- Tryck **CD 1•2•3** (eller **CD 123** på fjärrkontrollen) upprepade gånger.
→ "DISC 1", "DISC 2" eller "DISC 3" visas.

Observera:

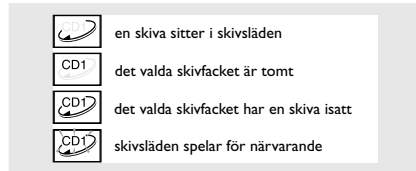
- För att säkerställa god prestanda, vänta tills skivslåden läser skivan/skivorna fullständigt innan du går vidare.
- CD-växlaren kan bara läsa status för skivfacket som för närvarande är valt.

Svenska



Användning av CD-spelaren

Skivuppspelning



För att spela upp alla skivor i skivsläden

- Tryck **PLAY ▶ (▶II)**.
→ Alla tillgängliga skivor spelas upp en gång och minisystemet slutar sedan spela.
→ Under uppspelning visas det valda skivfacket, spårnumret och den speltid som förlutit för aktuellt spår på teckenfönstret.

För att spela upp endast en skiva

- Tryck på någon av knapparna **CD DIRECT 1/2/3** på fjärrkontrollen.
→ Den valda skivan spelas upp en gång och minisystemet slutar sedan spela.

För att pausa uppspelningen

- Tryck **PAUSE II (▶II)**.
→ Aktuell spårtid blinkar.
- För att fortsätta uppspelningen, tryck **PLAY ▶ (▶II)** igen.

För att stoppa uppspelningen

- Tryck **■**.

För att söka efter ett särskilt ställe under uppspelning

- Tryck och håll ner **◀◀** eller **▶▶** och släpp knappen när det önskade stället hittats.
→ Under sökning minskas ljudvolymen.

För att välja ett önskat spår

- Tryck **◀** eller **▶** upprepade gånger tills det önskade spåret visas på teckenfönstret.
- Om uppspelningen stoppas, tryck **PLAY ▶ (▶II)** för att starta uppspelningen.

Observera:

- I läget **Shuffle** gör **◀** att spelaren endast förflyttar sig till början av aktuellt spår.

För att hoppa till början på aktuellt spår under uppspelning

- Tryck **◀** en gång.

För att byta ut skiva under uppspelning

Du kan byta ut eller sätta i en skiva i de två skivfack som inte är aktiva utan att avbryta uppspelningen.

- Under uppspelning, tryck knappen **CD OPEN•CLOSE** på något skivfack som inte är aktivt (se avsnittet "Sätta i en skiva").
- Om du trycker på **CD OPEN•CLOSE**-knappen för det aktiva skivfacket slutar skivan att spela och disksläden åker ut.
→ När skivfacket kommit fram är det inte längre valt.

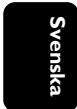
Skapa program med skivspår

Skapa program med spår är möjligt när uppspelningen är stoppad. Upp till 40 spår kan lagras i minnet i valfri ordning.

- 1 Sätt i de önskade skivorna i skivsläden (se avsnittet "Sätta i en skiva").
 - 2 Tryck **PROG** för att starta programmeringen.
→ **PROGRAM** börjar blinka.
 - 3 Tryck **CD 1•2•3** eller **CD DIRECT 1/2/3** för att välja skiva.
 - 4 Tryck **◀** eller **▶** upprepade gånger för att välja önskat spår.
 - 5 Tryck **PROG** för att lagra spåret.
 - Repetera **steg 3–5** för att lagra andra skivor och spår.
 - 6 Tryck **PLAY ▶ (▶II)** för att börja uppspelning av programmet.
→ "PLAY PROGRAM" visas.
- För att avsluta programmering utan att starta uppspelning, tryck **■ en gång**.
→ Det totala antalet programmerade spår och den totala speltiden visas på teckenfönstret.

Observera:

- Om den totala speltiden är mer än "99:59" eller om någon av de programmerade spåren har ett nummer högre än 30 visas "- : - : -" på teckenfönstret i stället för den totala speltiden.
- Om du försöker programmera mer än 40 spår visas "PROGRAM FULL".
- Om du trycker på några av knapparna för direktspelning av skiva **CD DIRECT 1/2/3** på fjärrkontrollen att spela upp den valda skivan eller det valda spåret och det lagrade programmet kommer temporärt att ignoreras. Symbolen **PROGRAM** kommer även att försvinna temporärt från teckenfönstret. Den återkommer när uppspelningen av den valda skivan slutar.





Användning av CD-spelaren

– Om ingen knapp trycks ner inom 20 sekunder under programmeringen avslutas programmeringsläget automatiskt.

För att granska programmet

- Stoppa uppspelningen och tryck ◀ eller ▶ upprepade gånger.
- Tryck ■ för att lämna granskningsläget.

För att radera ett helt program

- Tryck ■ **en gång** när uppspelningen är stoppad eller **två gånger** under uppspelning.
→ "PROGRAM CLEARED" visas.
→ **PROGRAM** försvinner från teckenfönstret.

Observera:

– Programmet raderas när minisystemets elkontakt dras ur vägguttaget eller när skivsläden öppnas.

Repetera

Aktuellt spår, en skiva, alla tillgängliga skivor eller alla programmerade spår kan spelas i repetitionsläge.

- 1 Tryck **REPEAT** på fjärrkontrollen upprepade gånger för att välja bland de olika repetitionslägena.
- **Vid normal uppspelning**
→ "TRACK" – för att repetera aktuellt spår;
REPEAT visas på teckenfönstret.
→ "DISC" – för att repetera hela skivan,
REPEAT och **DISC** visas på teckenfönstret
→ "ALL DISC" – för att repetera alla tillgängliga skivor; **REPEAT**, **DISC** och **ALL** visas på teckenfönstret.
- **Vid programuppspelning**
→ "TRACK" – för att repetera det aktuella programmerade spåret; **REPEAT** och **PROGRAM** visas på teckenfönstret.
→ "PROGRAM" – för att repetera alla programmerade spår; **REPEAT**, **PROGRAM**, **DISC** och **ALL** visas på teckenfönstret.
- Det valda spåret/skivan (skivorna)/programmet spelas nu med repetition tills du trycker på ■.
- 2 För att återgå till normal uppspelning, tryck **REPEAT** tills "OFF"-läget visas.
→ **REPEAT** försvinner från teckenfönstret.

Observera:

– Om **SHUFFLE** väljs under repeterad uppspelning avslutas alla repetitionslägen.
– Trycks någon **CD OPEN•CLOSE**-knapp ner avbryts alla repetitionslägen.

Shuffle

Alla tillgängliga skivor och deras spår eller alla programmerade spår kan spelas i slumpvis ordning.

- 1 Tryck **SHUFFLE** på fjärrkontrollen.
→ **SHUFFLE** visas på teckenfönstret.
- Skivorna och spåren spelas i slumpvis ordning tills du trycker på ■.
- 2 Tryck **SHUFFLE** igen för att återgå till normal uppspelning.
→ **SHUFFLE** försvinner från teckenfönstret.

När REPEAT väljs i SHUFFLE-läge

- **Under normal SHUFFLE-uppspelning**
→ "TRACK" – för att repetera Shuffle-funktionen för aktuellt spår;
→ "ALL DISC" – för att repetera Shuffle-funktionen för alla tillgängliga skivor.
- **Under programmerad SHUFFLE-uppspelning**
→ "TRACK" – för att repetera Shuffle-funktionen för aktuellt programmerat spår;
→ "PROGRAM" – för att repetera Shuffle-funktionen för alla programmerade spår.

Observera:

– Trycks någon **CD OPEN•CLOSE**-knapp ner avbryts Shuffle-läget.

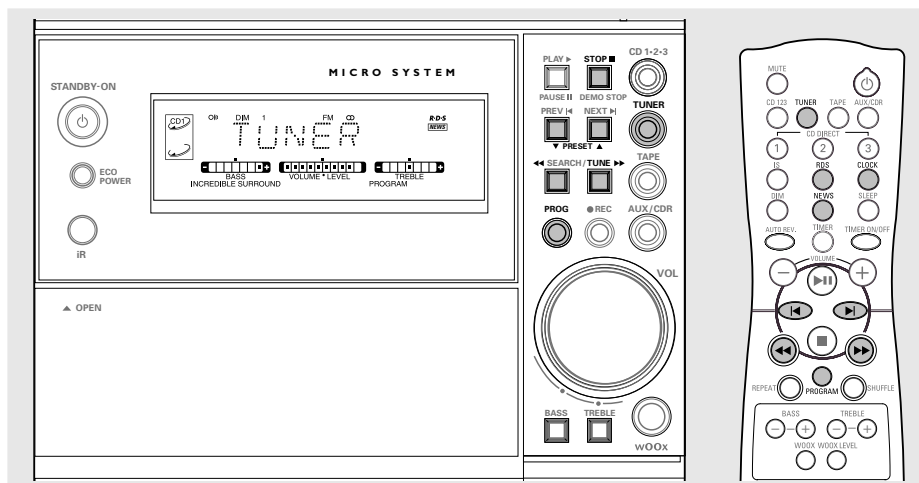
För inspelning, se avsnittet
"Bandspelaranvändning / Inspelning".



Svenska



Radiomottagning



Lagra inställda radiostationer

Du kan lagra upp till 40 inställda radiostationer i minnet.

Automatisk inställning av radiostationer

- Plug & Play-inställning (se "Grundläggande funktioner - Plug & Play").
- ELLER**
- 1 Tryck **TUNER** för att välja TUNER-läge (radioläge).
 - "TUNER" visas. Några sekunder senare visas aktuell radiofrekvens.
 - Om en FM-station tas emot i stereo, visas på teckenfönstret.

För att påbörja automatisk inställning från ett önskat snabbvalsnummer
 - Tryck eller för att välja önskat snabbvalsnummer.
 - De radiostationer som redan har lagrats med snabbval kommer inte att lagras igen med ett annat snabbvalsnummer.
 - 2 Tryck och håll nere **PROG** tills "AUTO" visas på teckenfönstret.
 - **PROGRAM** börjar blinka.
 - Minisystemet söker efter alla RDS-stationer och fortsätter med radiostationer på FM-, MV- (MW) och LV- (LW) bandet.
 - Alla tillgängliga radiostationer med tillräcklig signalstyrka lagras automatiskt.
 - Minisystemet slutar söka när alla tillgängliga radiostationer är lagrade eller när minnet för 40 inställda radiostationer är fyllt.

→ Den sista inställda radiostationen eller den första tillgängliga RDS-stationen börjar spelas när inställningen är klar.

För att stoppa lagring av automatiskt inställda radiostationer

- Tryck **PROG** eller på minisystemet.

Observera:

– Om inget snabbvalsnummer väljs, kommer den automatiska inställningen att börja från snabbvalsnummer (1) och alla dina tidigare inställda snabbval kommer att raderas.

Manuell inställning av radiostationer

- 1 Tryck **TUNER** upprepade gånger för att välja önskat våglängdsband: FM, MV (MW) eller LV (LW).
- 2 Tryck **PROG**.
 - **PROGRAM** börjar blinka.
 - Nästa tillgängliga snabbvalsnummer visas.
- 3 Tryck och håll ner eller tills frekvensindikeringen börjar ändras, släpp sedan knappen.
 - Teckenfönstret visar "SEARCH" tills en radiostation med tillräcklig signalstyrka hittas.

För att lagra radiostationen med ett annat snabbvalsnummer
- Tryck eller för att välja önskat snabbvalsnummer.



Radiomottagning

- Tryck **PROG** igen för att lagra radiostationen.
→ **PROGRAM** försvinner från teckenfönstret.
- Repetera **steg 2-4** för att lagra andra inställda radiostationer.

Inställning av en radiostation med svag signalstyrka

- Tryck kort på **◀** eller **▶** upprepade gånger tills bästa möjliga mottagning har hittats.

För att stoppa lagring av manuellt inställda radiostationer

- Tryck **■** på minisystemet.

Observera:

- Om du försöker lagra mer än 40 radiostationer med snabbval visas "PROGRAM FULL".
- Om ingen knapp trycks ner inom 20 sekunder under programmering kommer programmeringsläget att lämnas automatiskt.

Välja en inställd radiostation

- När du väl har ställt in radiostationerna kan du trycka **◀** eller **▶** för att välja önskat snabbvalsnummer.
→ Snabbvalsnumret, radiofrekvensen och våglängdsbandet visas på teckenfönstret.

Radera en inställd radiostation

- Tryck **◀** eller **▶** för att välja den inställda radiostation som ska raderas.
- Tryck och håll ner **■** på minisystemet tills "PRESET DELETED" visas på teckenfönstret.
→ Radiofrekvensen står kvar på teckenfönstret.
→ Snabbvalsnumren för alla andra inställda radiostationer i våglängdsbandet med högre nummer får sina nummer minskade med ett.
- Repetera **steg 1-2** för att radera andra inställda radiostationer.

För inspelning, se avsnittet "Bandspelar användning / Inspelning".

RDS

RDS (Radio Data System) är en sändningstjänst som låter FM-stationer skicka extra information tillsammans med den vanliga FM-radiosignalen. Denna extra information kan innehålla:

Stationsnamn: Radiostationens namn visas.

Programtyp: Följande programtyper finns och kan tas emot av din radio: nyheter (news), affärsliv (affairs), information (info), sport, utbildning (educate), drama, kultur (culture), vetenskap (science), blandat (varied), pop (pop m), rock (rock m), lyssnarvänlig musik (M.O.R - middle of the road), lätt musik (light m), klassiska verk (classics), annan musik (other m) och ingen programtyp (no type).

Radiotext (RT): Textmeddelanden visas på teckenfönstret.

Ta emot en RDS-radiostation

- Ställ in en radiostation på FM-bandet.
→ Om radiostationen sänder RDS-signal visas RDS-logotypen (**RDS**) och radiostationens namn på teckenfönstret.

För att se RDS-information

- Tryck på **RDS** på fjärrkontrollen upprepade gånger för att gå igenom följande information (om tillgänglig): STATIONSNAMN → PROGRAMTYP → RADIOTEXT → FREKvens → STATIONSNAMN...

Observera:

- Om den inställda radiostationen inte sänder RDS-signaler eller om det inte är en RDS-station visas "NO RDS".
- Om RDS-textmeddelande inte är tillgängligt från RDS-stationen visas "NO RDS TEXT".



Svenska





Radiomottagning

RDS-tid

Vissa RDS-stationer sänder varje minut en klocksignal.

Ställa in RDS-tid

- 1 Tryck och håll ner **CLOCK** på fjärrkontrollen.
→ "00:00" eller aktuell tid börjar blinka.
- 2 Tryck **RDS** på fjärrkontrollen.
→ "SEARCH RDS TIME" visas.
→ När RDS-tiden är läst visas "RDS TIME".
Aktuell tid visas under 2 sekunder och lagras automatiskt.
→ Om RDS-stationen inte sänder RDS-tid inom 90 sekunder visas "NO RDS TIME".

Observera:

– Vissa RDS-stationer sänder varje minut en klocksignal. Om den sända tiden är korrekt eller inte beror på den sändande RDS-stationen.

Nyheter (NEWS) (endast tillgängligt för RDS-radiostationer)

När data för nyhets-PTY (programtyp) hittas i utsändningen från en RDS-station går minisystemet automatiskt över till TUNER-läge (radio).

VIKTIGT!

Du kan aktivera funktionen NEWS (nyheter) i lägena standby, demonstration eller med valfri ljudkälla aktiv, utom i lägena TUNER (radio) och Eco Power Standby.

För att starta nyhetsfunktionen (NEWS)

- 1 Tryck **NEWS** på fjärrkontrollen.
→ "NEWS" och NEWS-logotypen (**NEWS**) visas på teckenfönstret.
→ Minisystemet kan avsöka radiostationer lagrade i de 5 första snabbvalsnumren och väntar på att nyhetsdata ska bli tillgängligt från någon av dessa RDS-radiostationer.
- Om ingen RDS-station hittas i de 5 första snabbvalsnumren, lämnas nyhetsfunktionen (NEWS).
→ "NO RDS NEWS" visas och **NEWS** försvinner från teckenfönstret.

- 2 När nyhetssändningar (NEWS) hittas går minisystemet automatiskt över till TUNER-läge (radio).

→ **NEWS** börjar blinka.

- När nyhetsrapporten är slut går minisystemet över till den senast valda ljudkällan och fortsätter med den senaste aktiviteten (om minisystemet exempelvis innan nyhetssändningen spelade spår 5 på skiva 1, fortsätts uppspelningen från samma ställe).

Observera:

- Du måste gå ur TUNER-läget (radio) innan du väljer funktionen NEWS (nyheter).
- När sökandet efter NEWS (nyheter) pågår fortsätter den vanliga aktiviteten utan avbrott.
- Innan du aktiverar funktionen NEWS (nyheter), se till att de första 5 inställda snabbvalen är RDS-stationer.
- Funktionen NEWS (nyheter) fungerar bara en gång för varje aktivering.
- Funktionen NEWS (nyheter) startar inte om en inspelning pågår.

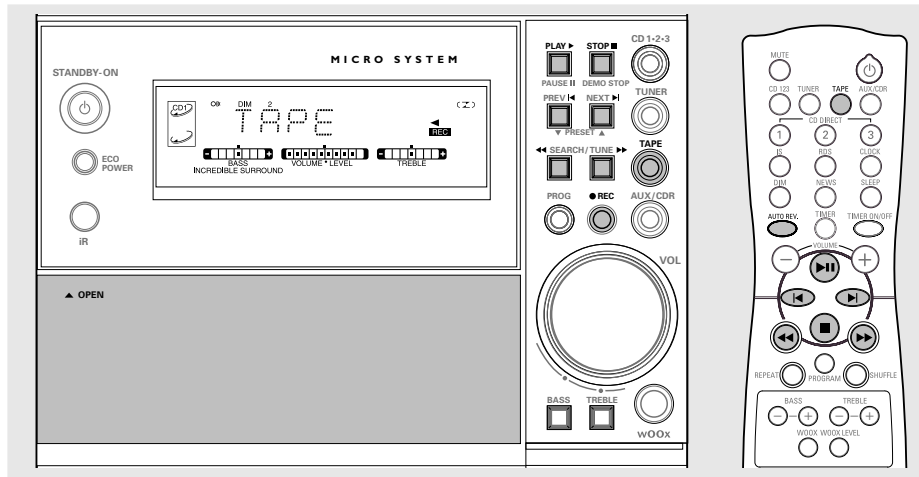
För att avbryta nyhetsfunktionen (NEWS)

- Tryck **NEWS** igen eller tryck **TUNER** för att välja TUNER-läge (radio).
- Under nyhetsrapporten kan du välja annan ljudkälla för att gå vidare till den.





Bandspelar användning / Inspelning



VIKTIGT!

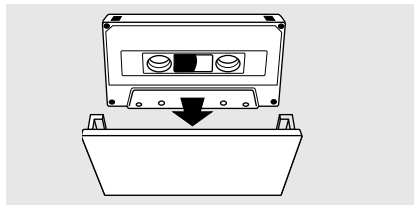
– Innan du spelar ett kassettband, kontrollera och spänn lösa kassettband med en blyertspenna. Lösa kassettband kan fastna eller gå av i mekanismen.

– Kassettband av modell C-120 är extremt tunna och kan lätt deformeras eller skadas. Dessa kassettband rekommenderas inte att användas i detta minisystem.

– Lagra kassettbanden vid rumstemperatur och lägg dem inte för nära magnetfält (exempelvis från en transformator, en TV eller en högtalare).

Kassettbandsuppspelning

- 1 Tryck **TAPE** för att välja bandspelarläge.
 - 2 Tryck **▲ OPEN** för att öppna kassettluckan.
 - 3 Sätt i ett inspelat kassettband och stäng kassettluckan.
- Sätt i kassettbandet med den öppna sidan nedåt och den fulla spolen till vänster.



- 4 Tryck på **PLAY** (▶) för att starta uppspelning.
→ "TAPE" med symbol för uppspelningsriktning visas på teckenfönstret.

För att stoppa uppspelning

- Tryck **■**.

För att byta uppspelningssida

- Tryck **◀** eller **▶**.
→ Symbolerna **◀** (bakåt) eller **▶** (framåt) visas på teckenfönstret, beroende på vilken sida på kassettbandet som valts.

För att byta uppspelningsläge

- Tryck **AUTO REV.** på fjärrkontrollen upprepade gånger för att välja mellan de olika uppspelningslägena:
 - ☐ : uppspelning enbart på en sida av kassettbandet.
 - ☐☐ : båda sidor spelas en gång.
 - ☐☐☐ : båda sidor spelas med repetition, upp till 10 gånger per sida om du inte trycker **■**.

För att spola tillbaka eller spola framåt under uppspelning

- Tryck och håll ner **◀◀** eller **▶▶** tills önskat ställe hittas, släpp sedan upp knappen.
→ Kassettbandet fortsätter att spela.
- Kassettbandet stoppar automatiskt vid slutet av tillbakaspolningen eller framåtspolningen.
→ Under sökning är ljudvolymen minskad till en låg ljudvolym.

Svenska



Bandspelaranvändning / Inspelning

För att spola tillbaka eller spola framåt när uppspelningen är stoppad

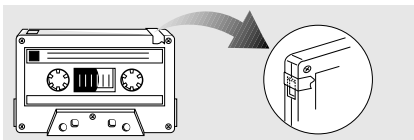
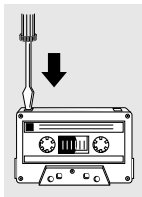
- 1 Tryck ◀ eller ▶.
- 2 Tryck ■ när du nått önskat ställe.

Observera:

– Under tillbakaspolning eller framåtspolning av ett kassetband, går det även att välja en annan ljudkälla (till exempel CD, TUNER [radio] eller AUX).

Allmän information om inspelning

- Använd endast kassetband av IEC typ I (normalt kassetband) eller IEC typ II (CrO₂).
- Inspelningsnivån sätts automatiskt, oberoende av ljudvolymläget, INCREDIBLE SURROUND, BASS/TREBLE, etc.
- Magnetbandet är fäst i båda ändar med ledarband. I början och slutet av kassetbandet spelas därför inget in under sex till sju sekunder.
- För att undvika inspelning av misstag kan du bryta av fliken i övre vänstra hörnet på den sida du vill skydda.
- Om "CHECK TAPE" visas har skyddsfliken brutits av. Sätt en bit genomskinlig tejp över öppningen. Se till att inte täcka över CrO₂-indikeraren när du täcker fliköppningen.



VIKTIGT!

Inspelning är tillåten om copyright och andra rättigheter hos tredje part inte överträds.

Förberedelser för inspelning

- 1 Tryck **TAPE** för att välja bandspelarläge.
- 2 Sätt i ett kassetband i kassettdäcket.
- 3 Tryck ◀ eller ▶ för att välja sida att spela in på.
 - ◀ visas på teckenfönstret för bakåtsidan.
 - ▶ visas på teckenfönstret för framåtsidan.
- 4 Tryck **AUTO REV.** på fjärrkontrollen för att växla mellan inspelningslägena.
 - [REVERSE] för inspelning på bara en sida.
 - [TWO SIDES] för inspelning på båda sidor.
- 5 Förbered ljudkällan som ska spelas in.
 - CD 1•2•3** – sätt i skivan (skivorna).
 - TUNER** (radio) – ställ in önskad radiostation.
 - AUX** – anslut den externa utrustningen.

När inspelningen pågår

- [REC] börjar blinka.
- Det går inte att byta kassetbandsida.
- Det går inte att lyssna på någon annan ljudkälla.
- Det går inte att aktivera timerfunktionen.

Enknappsinspelning

- 1 Tryck **CD 1•2•3**, **TUNER** (radio) eller **AUX** för att välja ljudkälla.
- 2 Börja uppspelningen av vald ljudkälla.
- 3 Tryck ● **REC** för att börja spela in.

För att stoppa inspelningen

- Tryck ■ på minisystemet.

Observera:

– Enknappsinspelning är inte möjlig i bandspelarläge (TAPE). "SELECT SOURCE" visas.



Svenska





Bandspelaranvändning / Inspelning

Synkroniserad inspelning av CD

- 1 Tryck **CD 1•2•3** för att välja skiva.
- Tryck **◀** eller **▶** för att välja önskat spår att börja spela in.
- Du kan programmera spåren i den ordning du vill ha dem inspelade (se avsnittet "Användning av CD-spelaren - Skapa program med skivspår").
- 2 Tryck **● REC** för att börja spela in.
→ Skivan börjar spela automatiskt.

För att välja ett annat spår under inspelning

- 1 Tryck **PAUSE II (▶II)** för att avbryta inspelningen.
- 2 Tryck **◀** eller **▶** för att välja önskat spår.
- 3 Tryck **PLAY ▶ (▶II)** för att fortsätta inspelningen.

För att stoppa inspelningen

- Tryck **■**.
→ Inspelning och uppspelning av skivan stoppar samtidigt.

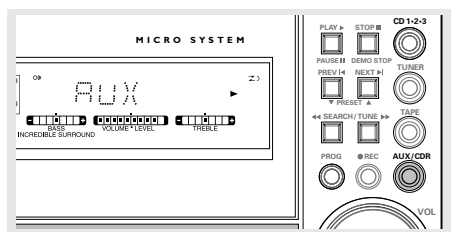
Digital inspelning via den digitala utgången (Digital Out)

För digital inspelning på CD, se bruksanvisningen för CD-brännaren, digital ljudutrustning, etc.



Externa ljudkällor

Svenska



- Om ljudet från den externa ljudkällan förvrängs, välj läget CDR för att lyssna.

Observera:

- Det rekommenderas att ej lyssna till och spela in från samma ljudkälla samtidigt.
- Alla ljudkontrollfunktionerna (exempelvis IS eller BASS/TREBLE) går bra att använda.
- Se bruksanvisningen för den anslutna utrustningen för närmare information.

Lyssna på externa ljudkällor

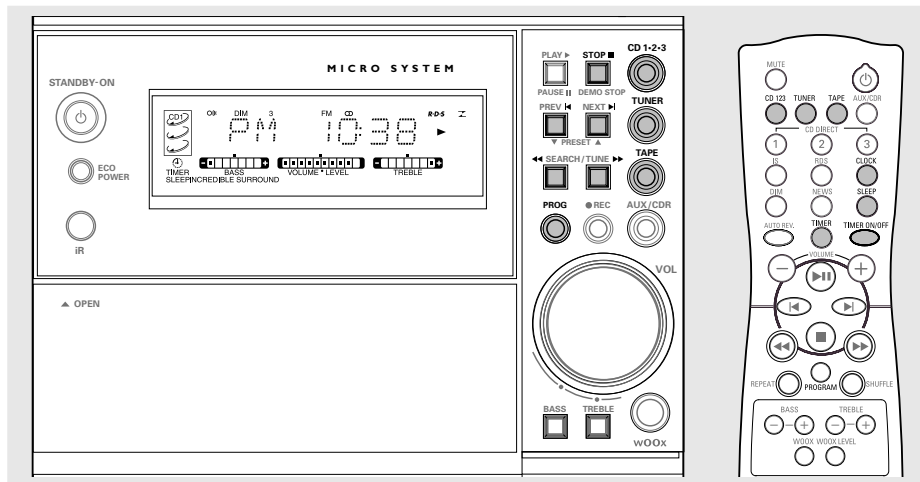
- 1 Anslut ljudutgångarna på den externa utrustningen (TV, video, Laser Disc-spelare, DVD-spelare eller CDR) till ingångarna AUX/CDR IN på ditt minisystem.
- 2 Tryck **AUX/CDR** för att växla mellan CDR-läge och normalt AUX-läge.
→ "CDR" eller "AUX" visas.

För inspelning, se avsnittet "Bandspelaranvändning / Inspelning".





Klocka/Timer



VIKTIGT!

I läget **Eco Power Standby** går det inte att använda klockan eller timerfunktionen.

Ställa klockan

Klockan kan ställas antingen i 12- eller 24-timmarsläge (exempelvis "AM 12:00" eller "00:00").

- 1 Tryck och håll ner **CLOCK** på fjärrkontrollen tills tiden blinkar på teckenfönstret.
- 2 Tryck **PROG** på minisystemet för att växla mellan klocklägena.
→ Om 12-timmarsläge är valt börjar "AM XX:XX" blinka.
→ Om 24-timmarsläge är valt börjar "XX:XX" blinka.
- 3 Tryck **◀** eller **▶** på minisystemet upprepade gånger för att ställa in timmarna.
- 4 Tryck **◀** eller **▶** på minisystemet upprepade gånger för att ställa in minuterna.
- 5 Tryck **CLOCK** igen för att lagra inställningen.
→ Klockan börjar gå.

För att avsluta utan att lagra inställningen

- Tryck **■** på minisystemet.

Observera:

– Inställningen av klockan försvinner när elkontakten dras ur vägguttaget eller om ett strömavbrott inträffar.

– Om ingen knapp trycks ner inom 90 sekunder under inställningen av klockan, lämnas läget för klockinställning automatiskt.

– För att ställa klockan automatiskt genom tidsinformation i RDS-signalen, se avsnittet "Radiomottagning - RDS-tid".

Visa klockan

Minisystemet låter dig välja klockvisning eller normal visning i alla lägen (utom i läget Eco Power Standby). I standby-läget visas klockan automatiskt.

- Tryck **CLOCK** på fjärrkontrollen för att växla mellan läget klockvisning eller läget normal visning.
→ I läget klockvisning visas klockan. Om klockan inte har ställts visas "-- : - -" på teckenfönstret.

Observera:

– Om du trycker ner knappar under läget klockvisning visar teckenfönstret under en kort stund information relaterad till valt läge.



Klocka/Timer

Timerinställning

Minisystemet kan gå över till CD, TUNER (radio) eller TAPE automatiskt vid en inställd tid och därigenom fungera som ett alarm för att väcka dig.

VIKTIGT!

- Se till att klockan har korrekt tid innan du ställer in timern.
- Timern är alltid aktiverad efter att den har blivit inställd.
- Timern startar inte om en inspelning pågår.
- Ljudvolymen för timern ökar gradvis från miniminivå till den senast inställda ljudvolymen.

- 1 Tryck och håll ner **TIMER** på fjärrkontrollen under mer än **två sekunder**.
→ "AM 12:00" eller "00:00" eller den senaste timerinställningen börjar blinka.
→ **TIMER** börjar blinka.
→ Den valda ljudkällan markeras medan andra tillgängliga ljudkällor blinkar.
 - 2 Tryck **CD 1•2•3**, **TUNER** (radio) eller **TAPE** (bandspelare) för att välja önskad ljudkälla.
 - Se till att ljudkällan har förberetts.
CD 1•2•3 – Sätt i skivan (skivorna). För att börja från ett särskilt spår, gör ett program (se avsnittet "Användning av CD-spelaren - Skapa program med skivspår").
TUNER (radio) – Ställ in önskad radiostation.
TAPE (bandspelare) – Sätt i ett inspelat kassettband.
 - 3 Tryck **◀** eller **▶** på minisystemet upprepade gånger för att ställa in timmen då timern ska starta.
 - 4 Tryck **◀** eller **▶** på minisystemet upprepade gånger för att ställa in minuten då timern ska starta.
 - 5 Tryck **TIMER** för att lagra starttiden.
→ "TIMER ON" visas och följs av den inställda tiden "XX:XX" och vald ljudkälla.
→ **TIMER** stannar kvar på teckenfönstret.
- Vid inställd tid börjar den valda ljudkällan att spela.

För att avsluta utan att lagra inställningen

- Tryck **■** på minisystemet.

Observera:

- Om vald ljudkälla (CD) inte är tillgänglig vid inställd tidpunkt väljs istället TUNER (radio) automatiskt.
- Om ingen knapp trycks ner inom 90 sekunder under inställningen av timern lämnas timerinställningsläget automatiskt.

För att kontrollera timern

- Tryck **TIMER** på fjärrkontrollen.
→ Om timern har aktiverats visas timerinställningen och information om vald ljudkälla.
→ Om timern är avaktiverad visas "OFF".

För att aktivera/avaktivera timern

- Tryck **TIMER ON/OFF** på fjärrkontrollen för att växla mellan läge på (ON) och av (OFF).
→ Om timern aktiveras visas senast inställda timerinformation under några sekunder och **TIMER** visas på teckenfönstret.
→ Om timern avaktiveras visas "OFF".

Inställning av insomningstimer (Sleep)

Insomningstimeren gör att minisystemet går i standby-läge automatiskt vid en inställd tid.

- 1 Tryck **SLEEP** på fjärrkontrollen upprepade gånger för att välja en tidslängd.
→ Valmöjligheterna är följande (tid i minuter):
15 → 30 → 45 → 60 → OFF → 15 ...
→ "SLEEP XX" eller "OFF" visas. "XX" är tiden i minuter.
- 2 Sluta trycka på knappen **SLEEP** när önskad tidslängd kommer upp.
→ **SLEEP** visas på teckenfönstret, utom i läget "OFF" (avstängd).
→ Insomningstimeren är nu inställd. Innan minisystemet går över i standby-läge visas en nedräkning på 10 sekunder:
"SLEEP 10" → "SLEEP 9"... →
"SLEEP 1" → "SLEEP"

Svenska



Klocka/Timer

När insomningsläget (SLEEP) är aktiverat

För att kontrollera hur lång tid som är kvar

- Tryck **SLEEP** en gång.

För att ändra inställningen för insomningstimern

- Tryck **SLEEP två gånger**.
→ Teckenfönstret visar hur lång tid det är kvar följt av en sekvens av val för insomningstimern.

För att avaktivera insomningstimern (SLEEP)

- Tryck **SLEEP** upprepade gånger tills "OFF" visas, eller tryck på knappen **STANDBY ON**.

Underhåll

Svenska

Rengöra höljet

- Använd en mjuk trasa lätt fuktad med en mild rengöringsvätska. Använd inte rengöringsvätska som innehåller alkohol, sprit, ammoniak eller slipmedel.

Rengöra skivor

- När en skiva blir smutsig ska den rengöras med en rengöringstrasa. Torka skivan från mitten och utåt. Torka inte i cirkelrörelse.
- Använd inte lösningsmedel som bensin, thinner, rengöringsmedel tillgängliga i handeln eller antistatisk sprej avsedd för analoga skivor.

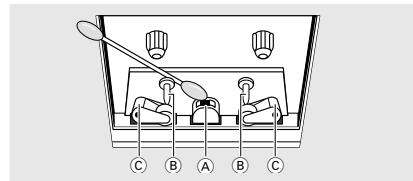


Rengöra skivlinsen

- Efter lång tids användning kan smuts eller damm samlas på skivlinsen. För att säkerställa god uppspelningskvalitet ska skivlinsen rengöras med Philips CD Lens Cleaner eller annat rengöringsmedel tillgängligt i handeln. Följ instruktionerna som följer med rengöringsvätskan.

Rengöra bandspelarhuvudena och magnetbandsvägarna

- För att säkerställa god inspelnings- och uppspelningskvalitet ska bandspelarhuvudena (A), kapstan(er) (B) och tryckrulle (tryckrullar) (C) rengöras med intervall om 50 timmars användning av bandspelaren.
- Använd en bomullstopp lätt fuktad med rengöringsvätska eller alkohol.
- Du kan även rengöra huvudena genom att spela igenom ett rengöringsband en gång.



Avmagnetisera bandspelarhuvudena

- Använd ett avmagnetiseringsband, som du kan köpa hos din försäljare.



Specifikationer

FÖRSTÄRKARE

Uteffekt

MC-70 2 x 100 W MPO
..... 2 x 50 W RMS⁽¹⁾

MC-50 2 x 50 W MPO
..... 2 x 25 W RMS⁽¹⁾

Signalbrusförhållande ≥ 75 dBA (IEC)

Frekvensåtergivning 50 – 20000 Hz, -3 dB

Ingångskänslighet

AUX In / CDR In 500 mV / 1 V

Utgång

Högtalare $\geq 6 \Omega$

Hörlurar $32 \Omega - 1000 \Omega$

Subwoofer Out $1,3V \pm 2$ dB, $> 22000 \Omega$

Digital Out IEC 958, 44,1 kHz

(¹) (6Ω , 1 kHz, 10% THD)

CD-SPELARE

Maximalt antal spår i program 40

Frekvensåtergivning 20 – 20000 Hz

Signalbrusförhållande ≥ 76 dBA

Kanalseparation ≥ 79 dB (1 kHz)

Total harmonisk distorsion $< 0,02\%$ (1 kHz)

TUNER (radio)

Våglängdsområde för FM 87,5 – 108 MHz

Våglängdsområde för MV 531 – 1602 kHz

Våglängdsområde för LV 153 – 279 kHz

Antal inställda radiostationer 40

Antenn

FM 75Ω tråd

AM ramantenn

BANDSPELARE

Frekvensåtergivning

CrO₂-kassetband (typ II)
..... 60 – 15000 Hz (-5 dB)

Normalt kassetband (typ I)
..... 60 – 15000 Hz (-5 dB)

Signalbrusförhållande

CrO₂-kassetband (typ II) ≥ 50 dBA

Normalt kassetband (typ I) ≥ 47 dBA

Svaj och fladder $\leq 0,4\%$ DIN

HÖGTALARE

Front vänster/höger

MC-70

System 2-vägs; Basreflex

Impedans 6Ω

wOOx 1 x 5" toppavfyrande wOOx-driver

Woofer (bashögtalare) 1 x 5,25" metallkoner

Tweeter (diskanthögtalare) 1 x 1" Ferrofluid

Dimensioner (b x h x d) 180 x 264 x 215 (mm)

Vikt 2,74 kg vardera

MC-50

System 2-vägs; Basreflex

Impedans 6Ω

Woofer (bashögtalare) 1 x 5,25" metallkoner

Tweeter (diskanthögtalare) 1 x 1" Ferrofluid

Dimensioner (b x h x d) 180 x 244 x 215 (mm)

Vikt 2,62 kg vardera

ALLMÄNT

Material/yta Polystyren/metall

Spänning 220 – 230 V / 50 Hz

Energiförbrukning

Aktiv

MC-70 80 W

MC-50 66 W

Standby

MC-70 15 W

MC-50 15 W

Eco Power Standby

MC-70/MC-50 < 1 W

Dimensioner (b x h x d) 175 x 244 x 322 (mm)

Vikt (utan högtalare)

MC-70 5,09 kg

MC-50 5,08 kg

**Specifikationer och yttre utseende kan
ändras utan meddelande.**



Svenska





Felsökning

VARNING

Under inga förhållanden ska du försöka reparera minisystemet själv, då detta gör garantin ogiltig. Öppna inte minisystemet eftersom det finns risk för elektrisk stöt.

Om ett fel inträffar, kontrollera först punkterna listade nedan innan du tar minisystemet till reparation. Om du inte kan åtgärda problemet med hjälp av följande råd, kontakta din försäljare eller ditt servicecenter.

Problem	Lösning
ANVÄNDNING AV CD-SPELAREN	
"NO DISC" visas.	<ul style="list-style-type: none">– Sätt i en skiva.– Kontrollera om skivan är isatt med uppsidan nedåt.– Vänta tills den kondenserade fukten på linsen har försvunnit.– Byt ut eller rengör skivan, se avsnittet "Underhåll".
"DISC NOT FINALIZED" visas.	<ul style="list-style-type: none">– Använd en färdigställd (finalized) CD-R(W) eller CD-R.
RADIOMOTTAGNING	
Radiomottagningen är dålig.	<ul style="list-style-type: none">– Om signalen är för svag, justera antennen eller anslut en extern antenn för bättre mottagning.– Öka avståndet mellan minisystemet och din TV eller video.
BANDSPELARANVÄNDNING / INSPELNING	
Inspelning eller uppspelning fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none">– Rengör kassettdäckets delar, se avsnittet "Underhåll".– Använd endast kassetband av IEC typ I (normalt kassetband) eller IEC typ II (CrO₂).– Sätt en bit tejp över öppningen där skyddsfilen saknas.
Kassettdäckets lucka går inte att öppna.	<ul style="list-style-type: none">– Dra ur elkontakten ur vägguttaget, sätt i den igen och sätt på minisystemet.





Felsökning

ALLMÄNT

Minisystemet reagerar inte när knappar trycks ner.	<ul style="list-style-type: none">– Dra ur elkontakten ur vägguttaget, sätt i den igen och sätt på minisystemet.
Inget ljud hörs eller är av dålig kvalitet.	<ul style="list-style-type: none">– Justera ljudvolymen.– Dra ur hörlurskontakten.– Kontrollera att högtalarna är rätt anslutna.– Kontrollera om den skalade högtalarsladden är fastklämd.
Vänster och höger ljud är spegelvänt.	<ul style="list-style-type: none">– Kontrollera högtalarnas anslutning och placering.
Fjärrkontrollen fungerar inte korrekt.	<ul style="list-style-type: none">– Välj ljudkälla (exempelvis CD eller TUNER [radio]) innan du trycker på funktionsknappar (▶, ◀, ▶).– Minska avståndet mellan fjärrkontrollen och minisystemet.– Sätt i batterierna med polariteterna (tecknen +/-) enligt anvisningen.– Byt ut batterierna.– Rikta fjärrkontrollen mot minisystemets IR-mottagare.
Timern fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none">– Ställ klockan enligt korrekt tid.– Tryck TIMER ON/OFF för att aktivera timern.– Om inspelning pågår, stoppa inspelningen.
Vissa knappar med ljusfunktion lyser inte.	<ul style="list-style-type: none">– Tryck DIM för att välja visningsläge DIM OFF.
Inställningen av klocka/timer är raderad.	<ul style="list-style-type: none">– Antingen har elkontakten dragits ur vägguttaget, eller så har det varit ett strömavbrott. Ställ om klockan/timern.
Minisystemet visar funktioner automatiskt och knappar börjar blinka.	<ul style="list-style-type: none">– Tryck och håll ner DEMO STOP på minisystemet för att stänga av demonstrationen.



Svenska

